

USER MANUAL



AEG

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	3
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	5
3. OPIS URZĄDZENIA.....	7
4. PANEL STEROWANIA.....	7
5. PROGRAMY	10
6. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....	14
7. OPCJE.....	16
8. USTAWIENIA.....	17
9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	17
10. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	18
11. WSKAZÓWKI I PORADY.....	21
12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	23
13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	27
14. DANE TECHNICZNE.....	30
15. INFORMACJE O PRODUKCIE ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM UE 1369/2017.....	30

Z MYŚLĄ O DOSKONAŁYCH EFEKTACH

Dziękujemy za wybór tego produktu AEG. Zaprojektowaliśmy go z myślą o wieloletniej bezawaryjnej pracy i wyposażyliśmy w innowacyjne rozwiązania techniczne ułatwiające życie — nie wszystkie z nich można znaleźć w zwykłych urządzeniach. Prosimy o poświęcenie kilku minut na zapoznanie się z niniejszą instrukcją w celu zapewnienia najlepszego wykorzystania urządzenia. Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:

www.aeg.com/webselfservice



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:

www.registreaeg.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

www.aeg.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer produktu, numer seryjny.

Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Dzieciom nie wolno zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:
 - kuchnie dla pracowników na zapleczach sklepów w biurach oraz innych miejscach pracy;
 - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych;
 - do wspólnego użytku w blokach mieszkalnych lub pralniach samoobsługowych.
- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku, który wynosi 6.5 kg (patrz „Tabela programów”).
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 8 barów (0,8 MPa).
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno używać starego zestawu węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.

- Wyczyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne środki do czyszczenia. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe, w tym gumową tuleję z plastikowym elementem dystansowym.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączonej do urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłoby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W

przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.

- Nie instalować urządzenia bezpośrednio nad podłogową kratką ściekową.
- Nie rozpryskiwać wody na urządzenie i nie narażać go na nadmierny kontakt z wilgocią.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otwarcie drzwi urządzenia.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych zamkniętych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.

- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Z węża spustowego może wypłynąć woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Więcej informacji na temat innych węży spustowych i przedłużających można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym.

2.4 Eksploatacja



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.
- Nie prać odzieży mocno zaplamionej olejem, smarem lub innymi tłustymi substancjami. Mogą one uszkodzić gumowe części pralki. Przed włożeniem do pralki należy taką odzież wyprać wstępnie ręcznie.
- Nie dotykać szklanych drzwi podczas trwania programu. Szyba może być gorąca.

2.5 Serwis

- Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, który naprawi urządzenie.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

2.6 Utylizacja



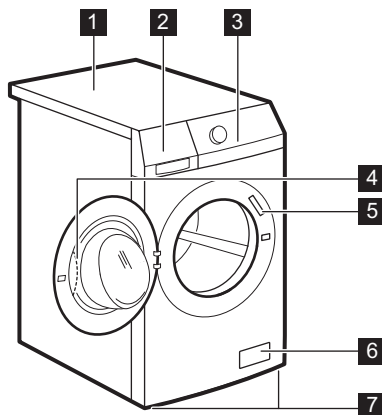
OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

3. OPIS URZĄDZENIA

3.1 Widok urządzenia



- 1 Błat roboczy
- 2 Dozownik detergentu
- 3 Panel sterowania
- 4 Uchwyt drzwi
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Filtr pompy opróżniającej
- 7 Nóżki do poziomowania urządzenia

3.2 Zestaw płytek mocujących (4055171146)

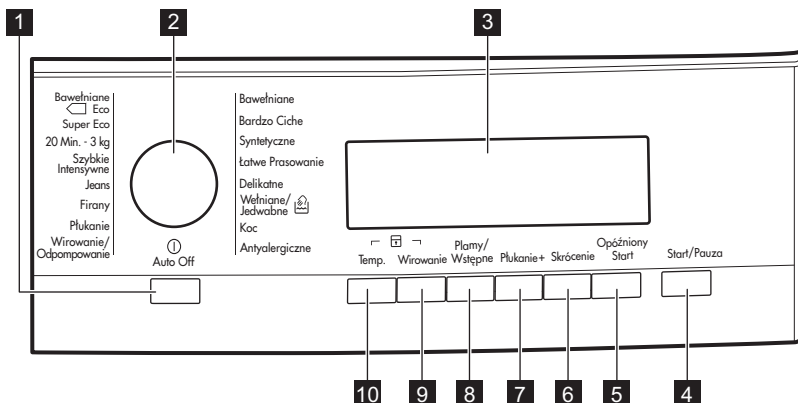
Dostępne u autoryzowanego sprzedawcy.

W przypadku instalacji urządzenia na cokole należy je zabezpieczyć za pomocą płytek mocujących.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

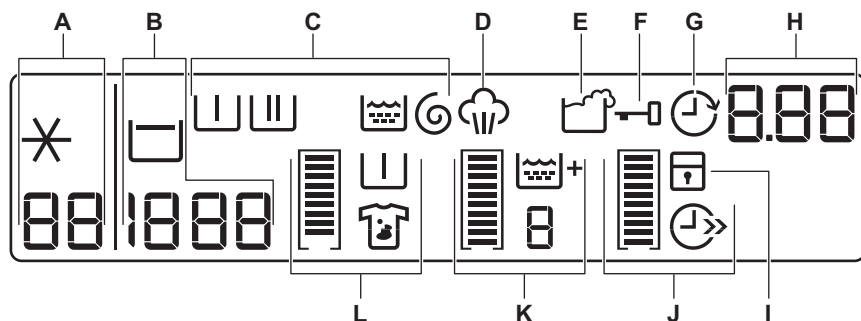
4. PANEL STEROWANIA

4.1 Opis panelu sterowania



- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Przycisk On/Off | 7 Przycisk Płukanie + |
| 2 Pokrętko wyboru programów | 8 Przycisk Plamy/Wstępne |
| 3 Wyświetlacz | 9 Przycisk Wirowanie |
| 4 Przycisk Start/Pauza | 10 Przycisk Temp. |
| 5 Przycisk Opóźniony Start | |
| 6 Przycisk Skrócenie | |

4.2 Wyświetlacz



Wyświetlacz pokazuje:

A	88	Temperatura ustawionego programu
	*	Zimna woda
B	1888	Prędkość wirowania ustawionego programu
	- - -	Symbol braku wirowania ¹⁾
	□	Symbol „Stop z wodą”

¹⁾ Dotyczy tylko programu WIROWANIE/ODPOMPOWANIE.

Symbole faz

Gdy zostanie ustawiony program, wyświetlane są symbole wszystkich faz programu.

Po rozpoczęciu programu miga tylko symbol aktualnie trwającej fazy.

Po zakończeniu programu wyświetlany jest symbol ostatniej fazy.

C  Faza prania wstępnego

 Faza prania

 Faza płukania

 Faza wirowania

D  Symbol pary pojawia się po włączeniu programu parowego (jeśli jest dostępny w urządzeniu).

E  Symbol zbyt dużej dawki detergentu pojawia się po zakończeniu cyklu, jeśli urządzenie wykryje zbyt dużą ilość detergentu.

F  Nie można otworzyć drzwi urządzenia, gdy świeci się ten symbol. Drzwi można otworzyć dopiero, gdy symbol zgaśnie.

Jeśli program został zakończony, ale symbol nadal się świeci:

- Włączona jest funkcja z „Stop z wodą”.
- W bębnie pozostała woda.

G  Symbol opóźnienia rozpoczęcia programu pojawia się w przypadku włączenia funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu.

I  Czas trwania programu
Po rozpoczęciu programu czas jego trwania zmniejsza się co 1 minutę.

H  Funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu
Po naciśnięciu przycisku opóźnienia rozpoczęcia programu na wyświetlaczu pojawia się czas opóźnienia rozpoczęcia programu.

 Kody alarmowe
Jeśli w urządzeniu wystąpi usterka, na wyświetlaczu pojawiają się kody alarmowe. Patrz „Rozwiązywanie problemów”.

 Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund ten komunikat, jeśli:

- nie można ustawić danej funkcji dla wybranego programu;
- podjęto próbę zmiany programu w trakcie jego trwania.

 Po zakończeniu programu.

I  Symbol blokady uruchomienia pojawia się po włączeniu blokady.

Wskaźniki paskowe

		Pusty wskaźnik paskowy pojawia się tylko wtedy, gdy dana funkcja jest dostępna dla ustawionego programu.
 		Wskaźnik paskowy wypełnia się zależnie od ustawionych funkcji.
		W przypadku dokonania błędnego wyboru komunikat Err sygnalizuje, że dany wybór jest nieprawidłowy.
		Symbol oszczędności czasu pojawia się w przypadku wybrania jednej z opcji czasu trwania programu.
J		Skrócony czas
		Super szybkie
		Symbol dodatkowego płukania pojawia się po włączeniu tej funkcji.
K		Wyświetlana wartość odpowiada łącznej liczbie płukań.
		Wskaźnik paskowy jest całkowicie wypełniony w przypadku ustawienia maksymalnej liczby płukań.
		Symbol odplamiania pojawia się w przypadku włączenia tej funkcji.
L		Symbol prania wstępnego pojawia się w przypadku włączenia tej funkcji.
		Wskaźnik paskowy nie jest całkowicie wypełniony w przypadku włączenia tylko jednej z funkcji.
		Wskaźnik paskowy jest całkowicie wypełniony w przypadku włączenia obu funkcji.

5. PROGRAMY

5.1 Tabela programów

Program Zakres temperatury	Maksymalny ciężar wsadu Referencyj- na prędkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
Programy prania		

Program Zakres temperatury	Maksymalny ciężar wsadu Referencyjna prędkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
Bawełniane 95°C – pranie w zimnej wodzie	6.5 kg 1400 obr./min	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio, bardzo lub lekko zabrudzone.
Bardzo Ciche 95°C – pranie w zimnej wodzie	6.5 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio i lekko zabrudzone. Ten program eliminuje wszystkie fazy wirowania w celu obniżenia poziomu hałasu. Po zakończeniu cyklu woda pozostaje w bębnie.
Syntetyczne 60°C – pranie w zimnej wodzie	3 kg 1200 obr./min	Tkaniny syntetyczne lub mieszane. Średnio zabrudzone.
Łatwe Prasowanie 60°C – pranie w zimnej wodzie	1.5 kg 800 obr./min	Tkaniny syntetyczne do delikatnego prania. Normalnie lub lekko zabrudzone. ¹⁾
Delikatne 40°C – pranie w zimnej wodzie	3 kg 1200 obr./min	Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania. Średnio zabrudzone.
 Wełniane/Jedwabne 40°C – pranie w zimnej wodzie	1 kg 1200 obr./min	Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce i przeznaczone do prania ręcznego oraz inne tkaniny z symbolem „pranie ręczne”²⁾.
Koc 60°C – 30°C	2 kg 800 obr./min	Specjalny program przeznaczony do prania pojedynczo syntetycznych koców, narzut, pościeli itp.
Antyalergiczne 60°C	6.5 kg 1400 obr./min	Białe rzeczy bawełniane. Program ten eliminuje mikroorganizmy dzięki praniu w temperaturze 60°C i dodatkowemu płukaniu. Dzięki temu pranie jest skuteczniejsze.
Wirowanie/Odpompowanie ³⁾	6.5 kg 1400 obr./min	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna.

Program Zakres temperatury	Maksymalny ciężar wsadu Referencyj- na prędkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
Płukanie Pranie w zimnej wodzie	6.5 kg 1400 obr./min	Płukanie i odwirowanie prania. Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania.
Firany 40°C – pranie w zimnej wodzie	2 kg 800 obr./min	Specjalny program do prania zasłon . Faza prania wstępnego włącza się automatycznie. ⁴⁾
Jeans 60°C – pranie w zimnej wodzie	6.5 kg 1200 obr./min	Odzież dżinsowa i dzianiny
Szybki Intensywny 60°C – 40°C	5 kg 1200 obr./min	Szybki program prania do tkanin bawełnianych, białych lub o trwałych kolorach , lekko zabrudzonych.
20 Min.- 3 Kg 40°C – 30°C	3 kg 1200 obr./min	Tkaniny bawełniane i syntetyczne lekko zabrudzone lub noszone tylko jeden raz.
Super Eco Pranie w zimnej wodzie	3 kg 1200 obr./min	Tkaniny mieszane (bawełniane i syntetyczne) ⁵⁾ .

Program Zakres temperatury	Maksymalny ciężar wsadu Referencyj- na prędkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
 6) Bawełniane Eco 60°C – 40°C	6.5 kg 1400 obr./min	Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach. Średnio zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania.

1) Aby ograniczyć powstawanie zagnieceń na praniu, w ramach tego cyklu regulowana jest temperatura wody i wykonywana faza delikatnego prania i wirowania. Urządzenie wykonuje dodatkowe cykle płukania.

2) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli w celu zapewnienia delikatnego prania. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo.

3) Należy określić prędkość wirowania. Upewnić się, że jest ona odpowiednia dla typu pranej tkaniny. Po włączeniu opcji Bez wirowania dostępna jest tylko faza odpompowania wody.

4) Nie stosować detergentu do fazy prania wstępnego – odbywa się ono w czystej wodzie.

5) Ten program służy do codziennego użytku i zapewnia najniższe zużycie energii i wody przy dobrej wydajności prania.

6) **Standardowe programy do określenia parametrów eksploatacyjnych dla klasy energetycznej.**

Zgodnie z rozporządzeniem 1061/2010 programy te są odpowiednikami programów: „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60°C” i „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40°C”. Są one najbardziej wydajnymi programami pod względem łącznego zużycia wody i energii do prania średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych.



Temperatura wody w fazie prania może różnić się od temperatury podanej dla wybranego programu.

Zgodność opcji programów

Program	 – – – 	Plamy/ Wstęp- ne 1)	Płuka- nie + 2)	Skróce- nie 3)	Opó- źniony Start
Bawełniane	■	■	■	■	■
Bardzo Ciche			■	■	■
Syntetyczne	■	■		■	■
Łatwe Prasowanie	■	■	■ 4)	■	■
Delikatne	■	■	■	■	■
Wełniane/Jedwabne 	■	■			■
Koc	■				■
Antyalergiczne	■	■	■	■	■

Program	 - - - 	Plamy/ Wstęp- ne ¹⁾	Płuka- nie + ²⁾	Skróce- nie ³⁾	Opó- źniony Start
Wirowanie/Odpompowa- nie ⁵⁾	■ ■				■
Płukanie	■ ■		■		■
Firany	■ ■		■		■
Jeans	■ ■	■ ⁴⁾	■ ⁶⁾		■
Szybki Intensywny	■ ■				■
20 Min.- 3 Kg	■				■
Super Eco	■ ■		■		■
 Bawełniane Eco	■ ■	■	■	■ ⁷⁾	■

1) Stosując detergent w płynie, należy ustawić program bez prania wstępnego. Z opcji Odplamianie nie można korzystać przy temperaturze poniżej 40°C.

2) Przy niskiej prędkości wirowania urządzenie przeprowadza cykl delikatnego płukania i krótkiego wirowania.

3) Po wybraniu najkrótszego czasu trwania programu zaleca się zmniejszenie wielkości wsadu. Pełny załadunek prania jest możliwy, ale efekty prania mogą być mniej zadowalające.

4) Można korzystać wyłącznie z opcji Pranie wstępne.

5) Należy określić prędkość wirowania. Upewnić się, że jest ona odpowiednia dla typu pranej tkaniny. Po włączeniu opcji Bez wirowania dostępna jest tylko faza odpompowania wody.

6) Funkcja Dodatkowe płukanie zostanie uruchomiona automatycznie.

7) Dla tych programów można ustawić tylko krótszy czas trwania programu.

6. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE



Podane wartości uzyskano w warunkach laboratoryjnych zgodnie z odpowiednimi standardami. Różne czynniki, takie jak ilość i rodzaj prania oraz temperatura otoczenia, mogą wpływać na zmianę tych wartości. Czas trwania programu może również zależeć od ciśnienia wody, napięcia zasilania oraz temperatury doprowadzanej wody.



Producent zastrzega sobie możliwość zmiany parametrów technicznych urządzenia w celu poprawy jego jakości bez uprzedniego powiadomienia.



Po rozpoczęciu programu wyświetlany jest czas trwania programu z maksymalnym wsadem.

W trakcie prania czas ten jest obliczany automatycznie i może ulec znacznemu skróceniu, jeśli rzeczywisty ciężar prania jest mniejszy od maksymalnego (np. dla programu Bawełniane 60°C i maksymalnego wsadu wynoszącego 6.5 kg czas trwania programu przekracza 2 godziny, natomiast dla wsadu 1 kg czas trwania będzie wynosił poniżej 1 godziny).

Podczas obliczania rzeczywistego czasu trwania programu na wyświetlaczu będzie migać kropka.

Programy	Wsad (kg)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litry)	Przybliżony czas trwania programu (minuty)	Wilgotność (%) ¹⁾
Bawełniane 60°C	6.5	1.15	62	166	52
Bawełniane 40°C	6.5	0.75	62	165	52
Syntetyczne 40°C	3	0.45	45	110	35
Delikatne 40°C	3	0.6	62	91	35
Wełniane/Jedwabne 30°C ²⁾	1	0.25	50	58	30
Standardowe programy do prania tkanin bawełnianych 					
Bawełniane 60°C – program standardowy 	6.5	0.81	51	190	52
Bawełniane 60°C – program standardowy 	3.25	0.61	40	164	52
Bawełniane 40°C – program standardowy 	3.25	0.50	39	142	52

¹⁾ Po zakończeniu fazy wirowania.

²⁾ Niedostępne w niektórych modelach.

Tryb wyłączenia (W)	Tryb czuwania (W)
0.30	0.30
Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 1015/2010 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.	

7. OPCJE

7.1 Start/Pauza

Nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby uruchomić lub przerwać program.

7.2 Opóźniony Start

Ta opcja umożliwia opóźnienie rozpoczęcia programu od 30 minut do 20 godzin.

Na wyświetlaczu widoczny będzie odpowiedni wskaźnik i czas opóźnienia.

7.3 Skrócenie

Ta opcja umożliwia skrócenie czasu trwania programu.

- Nacisnąć ten przycisk jednokrotnie, aby ustawić „skrócony czas” w przypadku normalnie zabrudzonej odzieży.
- Nacisnąć przycisk dwa razy, aby ustawić tryb „bardzo szybki” tylko dla lekko zabrudzonych ubrań.

 W niektórych programach działa tylko jedna z tych opcji.

7.4 Płukanie +

Ta opcja umożliwia dodanie kilku faz płukania do programu prania, patrz „Tabela programów”.

Opcji tej należy używać w miejscach, w których występuje miękka woda oraz do prania rzeczy osób wrażliwych na deterenty.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.

7.5 Plamy/Wstępne

Nacisnąć ten przycisk, aby dodać do programu fazę odplamiania i prania wstępnego.

Naciskać przycisk, aby włączyć jedną lub obie opcje. Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni wskaźnik oraz wskaźnik paskowy.

- **Plamy:** Opcja ta jest przydatna do prania rzeczy z trudnymi do usunięcia plamami.

Po włączeniu tej opcji należy dodać odplamiacz do komory . Opcja ta wydłuża czas trwania programu.

 Opcja nie działa przy temperaturze poniżej 40°C.

- **Pranie wstępne:** Opcja ta umożliwia dodanie fazy prania wstępnego przed fazą prania. Zaleca się użycie tej opcji do mocno zabrudzonego prania.

 Opcja ta wydłuża czas trwania programu.

7.6 Wirowanie

Nacisnąć ten przycisk, aby:

- Zmniejszyć maksymalną prędkość wirowania danego programu.

 Na wyświetlaczu widoczne są wyłącznie prędkości wirowania dostępne dla ustawionego programu.

- Wyłączyć fazę wirowania.
- Włączyć opcję **Stop z wodą**. Ta opcja chroni prane tkaniny przed zagnieceniami. Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda. Bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć zagniecenia. Drzwi pozostaną zablokowane. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę.

7.7 Temp.

Nacisnąć ten przycisk, aby zmienić domyślną temperaturę. Gdy na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie

 i —, urządzenie nie podgrzewa wody.

8. USTAWIENIA

8.1 Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje sygnały dźwiękowe:

- Po włączeniu urządzenia.
- Po wyłączeniu urządzenia.
- Po naciśnięciu przycisku.
- Po zakończeniu programu.
- Gdy urządzenie działa nieprawidłowo.

Aby **wyłączyć/włączyć** sygnały dźwiękowe, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przez 6 sekund Plamy/Wstępnę i Płukanie +.



Po wyłączeniu sygnałów dźwiękowych będą one nadal emitowane podczas nieprawidłowego działania urządzenia.

8.2 Blokada uruchomienia

Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i

przytrzymać Temp. i Wirowanie, aż wskaźnik  **włączy/wyłączy się**.

Opcję można włączyć:

- Po naciśnięciu Start/Pauza: możliwość wyboru opcji oraz pokrętko wyboru programów zostaną zablokowane.
- Przed naciśnięciem Start/Pauza: urządzenie nie uruchomi się.

8.3 Stałe dodatkowe płukanie



Ta opcja umożliwia dodanie na stałe jednego cyklu płukania po ustawieniu nowego programu.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać Skrócenie i Opóźniony Start, aż odpowiedni wskaźnik **włączy/wyłączy się**.

9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



Podczas instalacji lub przed pierwszym użyciem w urządzeniu może znajdować się niewielka ilość wody. Woda w urządzeniu jest pozostałością po testach funkcjonalnych przeprowadzonych przez producenta mających na celu upewnienie się, że dostarczone urządzenie jest w idealnym stanie technicznym, bez usterek.

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

2. Odkręcić zawór wody.
3. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do fazy prania. Spowoduje to uruchomienie układu odpływowego.
4. Umieścić niewielką ilość detergentu w przegródce na detergent do fazy prania.
5. Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną najwyższą temperaturą, nie wkładając prania. Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

10. CODZIENNA EKSPLOATACJA



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

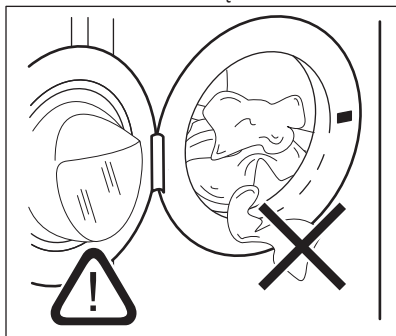
10.1 Włączanie urządzenia

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Odkręcić zawór wody.
3. Nacisnąć przycisk On/Off, aby włączyć urządzenie.

Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

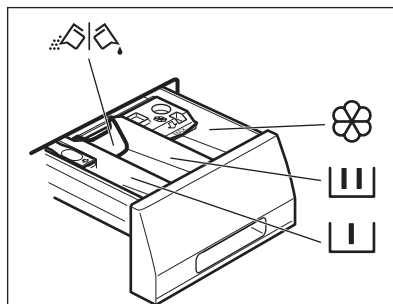
10.2 Wkładanie prania

1. Otworzyć drzwi urządzenia
 2. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.
 3. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).
- Nie należy wkładać za dużo prania do bębna.
4. Dokładnie zamknąć drzwi.



Pranie odzieży mocno zaplamionej olejem lub smarem może spowodować uszkodzenie gumowych części pralki.

10.3 Stosowanie detergentów i dodatków



Przegródka na detergent do fazy prania wstępnego, programu namaczania lub na odplamiacz.



Przegródka na detergent do fazy prania.



Przegródka na dodatkowe środki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal).

MAX

Oznaczenie maksymalnego poziomu dodatków w płynie.



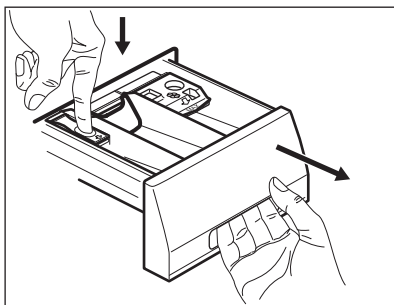
Kłapka do detergentu w proszku lub w płynie.



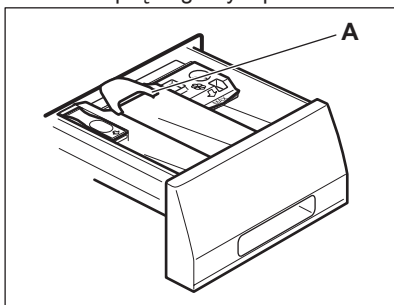
Zawsze należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu detergentów.

10.4 Sprawdzić położenie kłapki

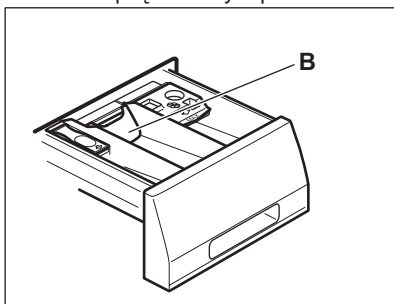
1. Wysunąć do oporu dozownik detergentu.
2. Nacisnąć dźwignię w dół, aby wyjąć dozownik.



3. W przypadku detergentu w proszku ustawić klapkę w górnym położeniu.



4. W przypadku detergentu w płynie ustawić klapkę w dolnym położeniu.



Klapka w DOLNYM położeniu:

- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.
- Nie wlewać więcej detergentu w płynię, niż wskazuje oznaczenie limitu na klapce.
- Nie ustawiać fazy prania wstępnego.
- Nie ustawiać funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu.

5. Odmierzyć odpowiednią ilość detergentu i płynu zmiękczającego.
6. Zamknąć dobrze dozownik detergentu.

Klapka po zamknięciu szuflady nie może się zablokować.

10.5 Ustawianie programu

1. Ustawić pokrętkę wyboru programów. Zaświeci się wskaźnik odpowiedniego programu.

Kontrolka przycisku Start/Pauza będzie migać na czerwono.

Na wyświetlaczu pojawią się: domyślna temperatura, prędkość wirowania oraz puste wskaźniki paskowe dostępnych funkcji.

2. Aby zmienić temperaturę i/lub prędkość wirowania, należy nacisnąć odpowiednie przyciski.
3. Ustawić dostępne funkcje.

10.6 Uruchamianie programu bez opóźnienia

Aby rozpocząć program, należy nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Odpowiedni wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony.

Na wyświetlaczu zaczną migać wskaźniki aktualnej fazy programu.

Program uruchomi się, a drzwi zostaną zablokowane. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .



Gdy urządzenie napelnia się wodą, na krótki czas może włączyć się pompa opróżniająca.

10.7 Uruchamianie programu z opóźnieniem

1. Nacisnąć kilka razy przycisk Opóźniony Start, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednia wartość minut lub godzin opóźnienia.

Włączy się odpowiedni wskaźnik.

2. Nacisnąć przycisk Start/Pauza. Urządzenie rozpocznie odliczanie czasu opóźnienia.

Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.



Przed naciśnięciem przycisku Start/Pauza w celu uruchomienia urządzenia można zmienić lub anulować ustawienie funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu.

10.8 Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu

Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu:

1. Nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby włączyć tryb pauzy. Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Opóźniony Start, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie 0.
3. Ponownie nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby natychmiast uruchomić program.

10.9 Ponowne obliczanie czasu trwania cyklu



Po około 15 minutach od chwili rozpoczęcia programu:

- Urządzenie automatycznie dopasowuje czas trwania programu do ładunku prania w celu zapewnienia doskonałego efektu prania w jak najkrótszym czasie.
- Na wyświetlaczu pojawi się nowa wartość czasu.

10.10 Anulowanie programu w trakcie jego trwania

1. Nacisnąć przycisk On/Off, aby anulować program i wyłączyć urządzenie.
 2. Nacisnąć ponownie przycisk On/Off, aby uruchomić urządzenie.
- Następnie można ustawić nowy program prania.



Przed rozpoczęciem nowego programu urządzenie może odpompować wodę. W takim przypadku należy upewnić się, że detergent nadal znajduje się w przegródce; w przeciwnym razie należy uzupełnić detergent.

10.11 Przerwywanie programu i zmiana opcji

Niektóre opcje można zmienić tylko przed uruchomieniem programu.

1. Nacisnąć przycisk Start/Pauza. Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Zmienić ustawioną opcję.
3. Ponownie nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Program będzie kontynuowany.

10.12 Otwieranie drzwi



Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie lub bęben nadal obraca się, nie można otworzyć drzwi.

Gdy uruchomiony jest program lub funkcja opóźnionego rozpoczęcia programu, drzwi urządzenia są zablokowane.

1. Nacisnąć przycisk Start/Pauza. Na wyświetlaczu zgaśnie wskaźnik blokady drzwi.
2. Otworzyć drzwi urządzenia.
3. Zamknąć drzwi i nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Program lub opóźnienie rozpoczęcia programu będzie kontynuowane.

10.13 Zakończenie cyklu

Po zakończeniu programu urządzenie wyłączy się automatycznie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie  i zgaśnie wskaźnik blokady drzwi .

Zgaśnie wskaźnik przycisku Start/Pauza.

1. Nacisnąć przycisk On/Off, aby wyłączyć urządzenie.

Po upływie pięciu minut od momentu zakończenia programu funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.



Po ponownym uruchomieniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się informacja o zakończeniu ostatnio ustawionego programu. Wybrać nowy program za pomocą pokręta wyboru programów.

2. Wyjąć pranie z bębna.
3. Upewnić się, że bęben jest pusty.
4. Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

10.14 Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu

Program prania zakończył się, ale w bębnie pozostaje woda:

Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do powstania zagniecia na praniu.

Świeci się wskaźnik blokady drzwi . Drzwi pozostają zablokowane.

Należy odpompować wodę, aby móc otworzyć drzwi.

1. W razie potrzeby należy zmniejszyć prędkość wirowania.
2. Nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.

3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund On/Off, aby wyłączyć urządzenie.



Urządzenie automatycznie odpompuje wodę i przeprowadzi odwirowanie po upływie około 18 godzin.

10.15 Opcja AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE

Funkcja AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE automatycznie wyłącza urządzenie, aby ograniczyć zużycie energii, gdy:

- Urządzenia nie użytkowano przez 5 minut przed naciśnięciem przycisku Start/Pauza. Nacisnąć przycisk On/Off, aby ponownie włączyć urządzenie.
- Po 5 minutach od zakończenia programu prania Nacisnąć przycisk On/Off, aby ponownie włączyć urządzenie. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie zakończenia ostatnio ustawionego programu. Wybrać nowy program za pomocą pokręta wyboru programów.



Po wybraniu programu lub opcji prania, które kończy się zatrzymaniem wody w bębnie, funkcja AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE **nie wyłącza** urządzenia, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności odpompowania wody.

11. WSKAZÓWKI I PORADY



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

11.1 Wkładanie prania

- Należy posegregować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.

- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.
- Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
- Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zaleca się pranie ich oddzielnie za pierwszym razem.
- Pozapinać poszewki i zatrzaski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spiąć paski.
- Opróżnić kieszenie i rozłożyć zwinięte tkaniny.
- Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
- Usunąć uporczywe plamy specjalnym detergentem.
- Plamy i silne zabrudzenia należy zaprać przed włożeniem odzieży do bębna
- Należy zachować ostrożność przy praniu zasłon. Odczepić żabki/haczyki i umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
- Nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobsztych brzegach. Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy itp.) należy prać w worku do prania.
- Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania. W takim przypadku należy ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania.
- detergenty w proszku do tkanin delikatnych (maksymalnie 40°C) i wełnianych,
- detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C), do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
- W celu ochrony środowiska nie należy używać większej ilości detergentu, niż jest to konieczne.
- Należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu tych produktów.
- Stosować produkty odpowiednio dobrane do typu tkaniny i koloru, temperatury programu i stopnia zabrudzenia.
- Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w dozownik detergentu z klapką, płynne detergenty należy umieszczać w specjalnym dozowniku (dostarczany przez producenta detergentu).

11.2 Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do usunięcia niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem prania do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

11.3 Detergenty i dodatki

- Stosować wyłącznie detergenty i dodatki przeznaczone do pralek automatycznych:
 - detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin,

11.4 Wskazówki dotyczące ekologii

- Do prania normalnie zabrudzonej odzieży należy wybrać program bez fazy prania wstępnego.
- Zawsze rozpoczynać program prania z maksymalnym dozwolonym ładunkiem w bębnie.
- W programach z niską temperaturą należy w razie potrzeby stosować odplamiacz.
- Aby stosować odpowiednią ilość detergentu, należy sprawdzić twardość wody w instalacji domowej. Patrz rozdział „Twardość wody”.

11.5 Twardość wody

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie zmiękczacza wody przeznaczonego do pralek. Jeśli woda jest miękka, nie ma konieczności stosowania zmiękczacza wody.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.

Używać odpowiedniej ilości zmiękczacza wody. Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

12.1 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie.



UWAGA!

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.

12.2 Odkamienianie

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie środka do zmiękczenia wody przeznaczonego do pralek.

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się osadów kamienia lub rdzy.

Do usuwania osadów rdzy należy stosować wyłącznie specjalne produkty przeznaczone do pralek. Tę procedurę należy przeprowadzać jako oddzielny cykl prania (bez odzieży).



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

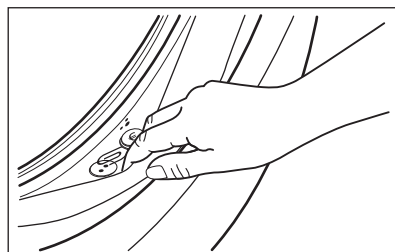
12.3 Pranie konserwacyjne

W programach o niskiej temperaturze niektóre detergenty mogą pozostać w bębnie. Należy regularnie

przeprowadzać pranie konserwacyjne. W tym celu należy:

- Wyjąć pranie z bębna.
- Ustawić program do prania bawełny z najwyższą temperaturą i dodać niewielką ilość detergentu.

12.4 Uszczelka drzwi



Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i usuwać obce przedmioty z wewnętrznej strony.

12.5 Czyszczenie bębna

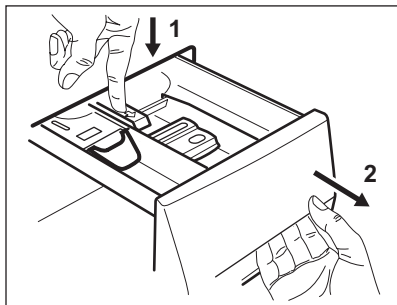
Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się osadów kamienia lub rdzy. Do usuwania osadów rdzy z bębna należy używać wyłącznie specjalnych produktów.

Zaleca się:

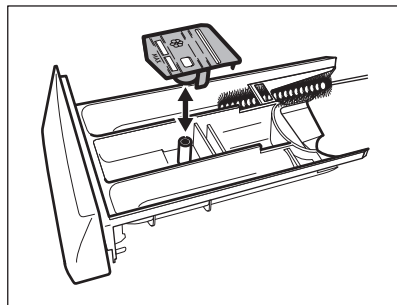
1. Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.
2. Uruchomić krótki program do tkanin bawełnianych z ustawioną maksymalną temperaturą i z małą ilością detergentu.

12.6 Czyszczenie dozownika detergentu

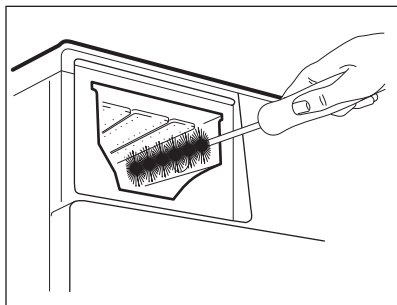
1.



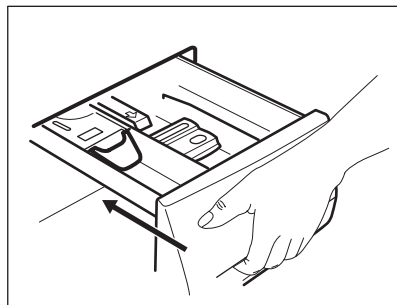
2.



3.



4.



12.7 Czyszczenie filtra odpływowego



Nie czyścić filtra odpływowego, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca.

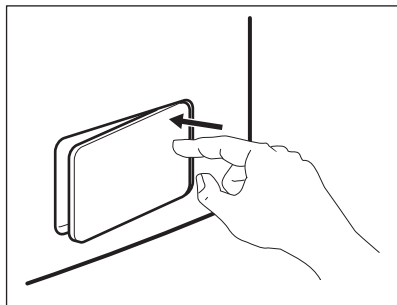


Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

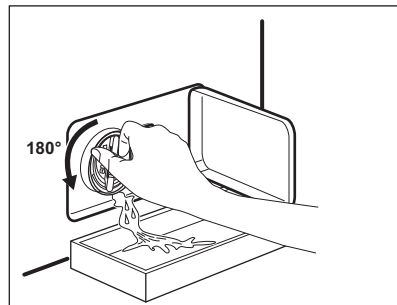


Powtarzać czynności opisane w punktach 2 i 3, aż woda przestanie wypływać.

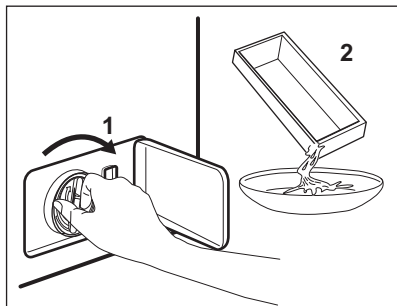
1.



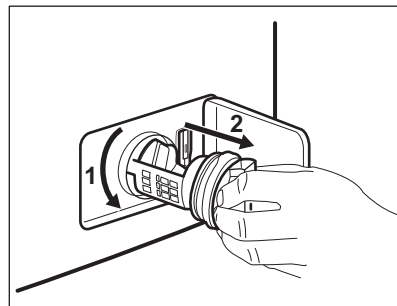
2.



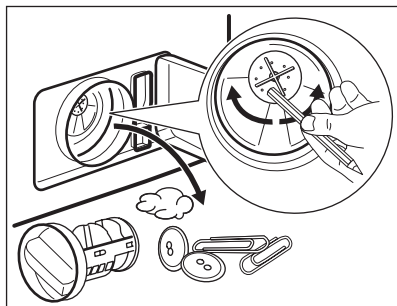
3.



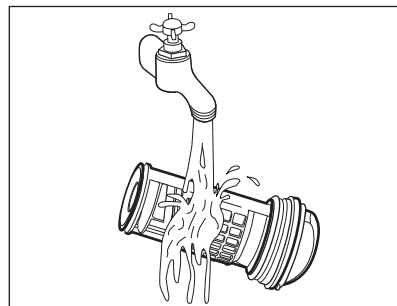
4.



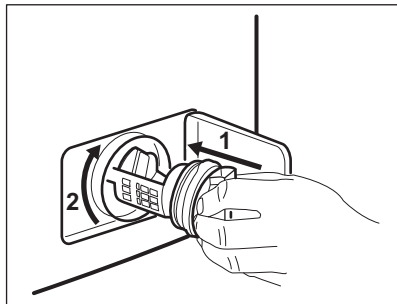
5.



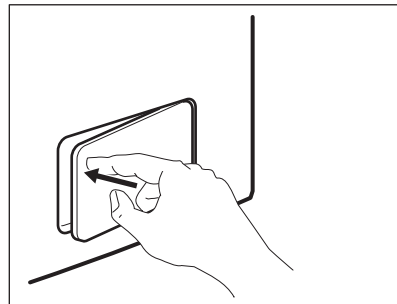
6.



7.



8.





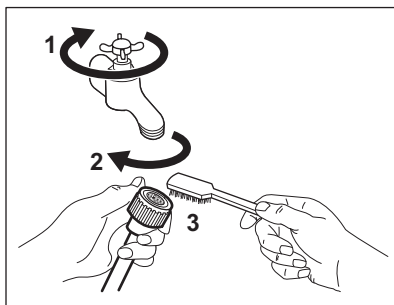
Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wyciekającej wody.



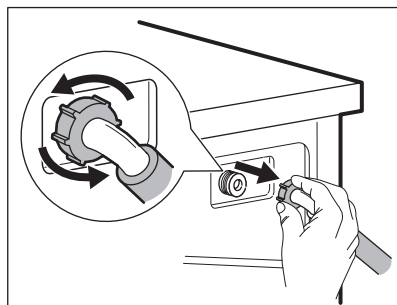
Sprawdzić, czy wirnik pompy swobodnie się obraca. Jeśli nie można go obrócić, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Upewnić się również, że filtr jest dobrze dokręcony i nie przecieka.

12.8 Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze

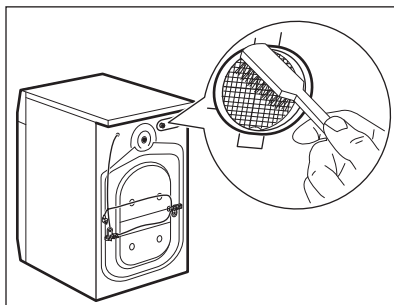
1.



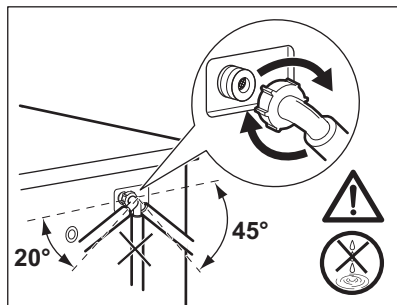
2.



3.



4.



12.9 Awaryjne spuszczenie wody

W razie awarii urządzenie nie odpompowuje wody.

Należy wtedy przeprowadzić czynności od (1) do (8) z punktu „Czyszczenie filtra odpływowego”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływy:

1. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego dozownika detergentu.

2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

12.10 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może spaść poniżej 0°C, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.

3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.



OSTRZEŻENIE!

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C.

Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

13.1 Wprowadzenie

Urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy.

W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabela). Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli wystąpią określone problemy, rozlega się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się kod alarmu:

- **E10** – urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą. Uruchomić urządzenie, naciskając przycisk Start/Pauza. Po 10 sekundach nastąpi odblokowanie drzwi.
- **E20** – urządzenie nie odpompowuje wody.
- **E40** – drzwi urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte. Należy sprawdzić drzwi!

- **E40** – zasilanie jest niestabilne. Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.
- **E91** – brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia. Wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie. Program nie zakończył się prawidłowo lub został zatrzymany zbyt wcześnie. Jeśli kod alarmu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- **EFO** – włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Odłączyć urządzenie i zamknąć zawór wody. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do sprawdzenia należy wyłączyć urządzenie.

13.2 Możliwe usterki

Problem	Możliwe rozwiązanie
Program nie uruchamia się.	• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka. • Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. • Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny. • Sprawdzić, czy naciśnięto przycisk Start/Pauza. • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona.
Urządzenie nie napęlnia się prawidłowo wodą.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otworzony. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest za niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociagowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym oraz filtr zaworu są drożne. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty ani przygnieciony. • Upewnić się, że wąż dopływowy podłączono prawidłowo. • Upewnić się, że węże dopływowe podłączono prawidłowo.
Urządzenie nie napęlnia się wodą i od razu wypompowuje wodę.	• Upewnić się, że wąż spustowy ułożono prawidłowo. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz punkt „Instrukcja instalacji”.
Urządzenie nie wypompowuje wody.	• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. • Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony. • Upewnić się, że wąż spustowy podłączono prawidłowo. • Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy wybrać opcję odpompowania. • Jeśli ustawiono opcję po zakończeniu której woda pozostaje w bębnie, należy wybrać opcję odpompowania. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”. • Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.	• Ustawić opcję wirowania. • Jeśli ustawiono opcję po zakończeniu której woda pozostaje w bębnie, należy wybrać opcję odpompowania. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”. • Ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania. Problem mógł być spowodowany nieprawidłowym rozłożeniem prania.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Wyciek wody na podłogę.	• Upewnić się, że połączenia węży wody są szczelne i sprawdzić je pod kątem obecności wycieków. • Sprawdzić, czy węże dopływowy oraz spustowy wody nie są uszkodzone. • Sprawdzić, czy użyto odpowiedniego detergentu oraz jego odpowiedniej ilości.
Nie można otworzyć drzwi urządzenia.	• Sprawdzić, czy zakończył się program prania. • Jeśli w bębnie pozostaje woda, wybrać opcję odpompowania lub wirowania. • Przeprowadzić procedurę awaryjnego opróżniania. Patrz „Środki ostrożności podczas mrozu” (w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”). • Sprawdzić, czy urządzenie jest zasilane. • Problem może być spowodowany awarią urządzenia. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki.	• Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz punkt „Instrukcja instalacji”. • Upewnić się, że usunięto wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe. Patrz punkt „Instrukcja instalacji”. • Dołożyć do bębna więcej prania. W bębnie może być za mało prania.
Cykl jest krótszy, niż wskazuje na to wyświetlany czas.	• Urządzenie oblicza nowy czas, dostosowany do ładunku prania. Patrz rozdział „Parametry eksploatacyjne”.
Cykl jest dłuższy, niż wskazuje na to wyświetlany czas.	• Niewyważony ładunek prania powoduje wydłużenie czasu trwania cyklu. Jest to normalne działanie urządzenia.
Efekty prania są niezadowalające.	• Zwiększyć ilość lub użyć innego detergentu. • Użyć specjalnych środków do usuwania uporczywych plam przed praniem. • Należy sprawdzić, czy ustawiono prawidłową temperaturę. • Zmniejszyć ilość prania.
Nie można ustawić opcji.	• Upewnić się, że dotknięto tylko właściwego przycisku (przycisków).

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program zostanie wznowiony od momentu jego przerwania.

Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli na wyświetlaczu pojawią się inne kody alarmowe. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

14. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość / wysokość / głębokość / całkowita głębokość	600 mm / 850 mm / 450 mm / 478 mm
Podłączenie do sieci elektrycznej	Napięcie Moc całkowita Bezpiecznik Częstotliwość	220-230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Stopień zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniona przez osłonę zabezpieczającą z wyjątkiem sytuacji, gdy sprzęt niskonapięciowy nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		IPX4
Ciśnienie doprowadzanej wody	Minimalne Maksymalne	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Zasilanie wodą ¹⁾		Zimna woda
Maksymalny ciężar wsadu	Bawełniane	6.5 kg
Klasa efektywności energetycznej		A+++
Prędkość wirowania	Maksymalna prędkość wirowania	1351 obr./min

¹⁾ Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z gwintem 3/4" .

15. INFORMACJE O PRODUKCIE ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM UE 1369/2017

Arkusz informacji o produkcie	
Znak towarowy	AEG
Model	L85470SLP, PNC914532205
Pojemność znamionowa, wyrażona w kg	6.5
Klasa efektywności energetycznej	A+++
Zużycie energii X kWh rocznie na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60°C i 40°C przy pełnym i częściowym załadunku oraz zużycie w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	151.0
Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy pełnym załadunku (kWh)	0.81

Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy częściowym załadunku (kWh)	0.61
Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40°C przy częściowym załadunku (kWh)	0.50
Ważone zużycie energii w trybie wyłączenia (W)	0.30
Ważone zużycie energii w trybie czuwania (W)	0.30
Zużycie wody X litrów na rok na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60°C i 40°C przy pełnym i częściowym załadunku. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	9790
Klasa »X« efektywności wirowania w skali od G (najmniejsza efektywność) do A (największa efektywność)	B
Maksymalna szybkość wirowania in rpm	1351
Wilgotność resztkowa wyrażona w procentach	52
„Standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60°C” i „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40 °C” stanowią standardowe programy prania, do których odnoszą się informacje na etykiecie i w karcie, że są one odpowiednie do prania tkanin bawełnianych normalnie zabrudzonych oraz że są najbardziej efektywnymi programami pod względem łącznego zużycia energii i wody.	-
Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy pełnym załadunku wyrażony w minutach	190
Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60°C przy częściowym załadunku wyrażony w minutach	164
Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40°C przy częściowym załadunku wyrażony w minutach	142
Czas trwania trybu czuwania wyrażony w minutach	5
Poziom emitowanego hałasu, który powstaje podczas faz prania, wyrażony w dB(A)	49
Poziom emitowanego hałasu, który powstaje podczas faz wirowania, wyrażony w dB(A)	75
Przeznaczony do zabudowy T/N	Nie

Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 1015/2010 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.

16. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

www.aeg.com/shop



132931946-B-302019

AEG